

DAFTAR PUSTAKA

- Andayani, N. P. T. (2023). *Kesepadanan Makna Sosiokultural Terjemahan Lakon Lubdaka Buku The Invisible Mirror*. LingTera, 3(2), 164–177.
- Beer, B. & Fischer, H. (2017). *Ethnologie: Einführung in die Erforschung kultureller Vielfalt*. Berlin: Reimer Verlag.
- Catford, J.C. (1978). *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.
- Daryanto. (2010). *Media Pembelajaran Peranannya Sangat Penting Dalam Mencapai Tujuan Pembelajaran*. Yogyakarta: Gava Media.
- Djuharie, OS. (2005). *Prosedur dan Panduan Menerjemahkan*. Bandung: CV Yrama Widya.
- Dongen, P.V. (2005). *Rampokan Jawa*. Jakarta: Pustaka Primatama.
- Dongen, P.V. (2008). *Rampokan Java*. [Terj. Jan Kruse]. Berlin: Avant.
- Ginting, H.A. (2017). *Kesepadanan Makna pada Fitur Terjemahan Media Sosial Instragram*. Tesis Program Studi Linguistik, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Sumatera Utara.
- Insani, C.A. (2018). *Elemen Budaya dalam Penerjemahan Cerita Pendek Boule de Suif karya Guy de Maupassant*. Skripsi Program Studi Pendidikan Bahasa Perancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.
- Koller, W. (2020). *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*. Tübingen: A. Francke.
- Licht, D., Gao, C., Lam, J. & Koehn, P. (2022). *Consistent Human Evaluation of Machine Translation across Language Pairs*. Arxiv. Vol 1 (1): 1-10.

- McCloud, S. (2007 [1994]). *Comics richtig lesen*. Hamburg: Carlsen.
- Molina, L., & Albir, A. H. (2002). *Translation techniques revisited: A dynamic and functionalist approach*. *Meta*, 47(4), 498–512.
- Nababan, M.R., Nuraeni, A., & Sumardiono (2004). *Pengembangan Model Penilaian Kualitas Terjemahan*. *Jurnal Linguistik dan Sastra*, 24,39-57.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall International.
- Nida, A. E., & Taber, R. C. (1982). *The Theory and Practice of Translation* (Vol. 8, Nomor 9). Leiden.
- Rohmah, M., & Parnaningroem, R. W. (2024). *Teknik Penerjemahan Kata-Kata Budaya dalam Artikel pada Majalah Nadi Volume 28 Tahun 2021*. *Identiatet*, 13(2), 79–91.
- Snell, M.H. (1999). *Handbuch Translation*. Tübingen: Stauffenberg.
- Soames, S. (2002). *Beyond Rigidity: The Unfinished Semantic Agenda of Naming and Necessity*. Oxford: OUP.
- Stolze, R. (2011). *Übersetzungstheorien. Eine Einführung*. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Sudaryanto. (2015). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*. Yogyakarta: Sanata Dharma University Press.
- Suryawinata, Z. (2016). *Translation: Bahasan Teori dan. Penuntun Praktis*. Edisi Revisi. In *Translation* (Vol. 53, Nomor 9)